Docket #: ----MEI\_Dec

## Declaration and Power of Attorney for Utility or Design Patent Application

特許出願宣言書

☐ Original ☐ Supplemental ☐ Substitute 図 PCT ☐ Design Japanese Language Declaration As a below named inventor, I hereby declare that: 私は、下欄に氏名を記載した発明者として、以下のとおり my residence, post office address and citizenship are as stated 私の住所、郵便の宛先および国籍は、下欄に氏名に続いて記載し below next to my name; たとおりであり、 and I verily believe that I am the original, first and sole inventor 名称の発明に関し、請求の範囲に記載した特許を求める主題の (if only one name is listed below) or an original, first and joint 本来の、最初にして唯一の発明者である(一人の氏名のみが下欄 inventor (if plural inventors are named below) of the subject に記載されている場合)か、もしくは本来の、最初にして共同の matter which is claimed and for which a patent is sought on the 発明者である(複数の氏名が下欄に記載されている場合)と信じ、 invention entitled: Title: LIGHT-COLLECTING DEVICE AND SOUD - STATE IMAGING APPARATUS which is described and claimed in (if the following box is not 上記発明の明細書 (下記の欄で X 印がついていない場合は、本書 checked, the specification of which is attached hereto): に添付)は、 □ \_\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日に提出され、米国出願番号 ; and with amendments filed on (if applicable), or the specification in the application No. \_\_\_\_とし、(該当する場合) 年 月 日に訂正されました。又は、 ☐ the specification in International Application No. PCT/ \_\_\_\_, filed on \_\_\_\_\_and as amended 特許協定条約国際出願番号\_\_\_ \_\_ (if applicable). (該当する場合) \_\_\_\_年\_\_\_月\_\_\_日に訂正されました。 I hereby state that I have reviewed and understand the 私は、前記のとおり補正した請求の範囲を含む前記明細書の内 contents of the above-identified specification, including the 容を検討し、理解したことを陳述する。 claims, as amended by any amendment(s) referred to above. I acknowledge my duty to disclose to the U.S. Patent and Trademark Office all information known to me to be material to 私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されているとお patentability as defined in Title 37, Code of Federal り、特許資格の有無について重要な情報を開示すべき義務がある Regulations, §1.56. ことを認めます。 I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, §119 (a-d), §172, or §365(b) of any foreign 私は、合衆国法典第 35 部第 119 条 (a-d) 項、第 172 又は第 application(s) for patent or inventor's certificate, or §365(a) of 365 条(b)項に基づく、下記の外国特許出願又は発明者証出願、或 any PCT international application which designated at least いは第365条(a)項に基づく、少なくとも米国以外の1カ国を指名 one country other than the United States of America. listed した PCT 国際出願の外国優先権を主張し、更に優先権の主張に関 below, and have also identified below any foreign application わる基礎出願の出願日前の出願日を有する外国特許出願、又は発 for patent or inventor's certificate, or of any PCT international 明者証出願或るいは PCT 国際出願を以下に全て明記する: application having a filing date before that of the application on which priority is claimed: Priority claimed Prior foreign applications 優先権の主張 先の外国出願 13/04/2004 2004-117689 <u>Japan</u> No (Day/Month/Year Filed) Yes (Country) (Number) (出願の年月日) なし (国名) (番号) (Day/Month/Year Filed) (Country) Yes No (Number) なし (出願の年月日) あり (国名) (番号)

□ その他の外国又は国際特許出願番号は別紙の追補優先権欄に

て記載する。

Additional foreign or international application numbers are

listed on a supplemental priority sheet attached hereto.

Docket #: ----MEI Dec

私は、合衆国法典第 35 部第 119 条(e)項に基づく、下記の合衆 国仮特許出願の利益を主張する。 (Application No.) (出願番号)		I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §119(e) of any United States Provisional application(s) listed below.  (Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	
(Application No.) (出願番号)		(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	
□ その他の合衆国仮特許出願番号は別紙の追補優先権欄にて記載する。		Additional U.S. provisional application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.	
願、又は第365条(c)項に基づ 利益を主張し、本願の請求の 第35部第112条第1項規定 PCT国際出願に開示されてい 日と本願の国内出願日又はPC	5 120 条に基づく下記の合衆国特許出 5 く合衆国を指名した PCT 国際出願の 範囲各項に記載の主題が合衆国法典 5 の態様で、先の合衆国特許出願又は ない限度において、先の出願の出願 CT 国際出願日の間に有効となった連 56 条に記載の特許要件に所要の情報 とを認める。	I hereby claim the benefit under Title 35, United \$ §120 of any United States application(s), or §36 PCT international application designating the Unite America, listed below and, insofar as the subject each of the claims of this application is not disciprior United States or PCT international application manner provided by the first paragraph of Title States Code §112, I acknowledge the duty information material to patentability as defined in Title of Federal Regulations, §1.56 which occurred by filing date of the prior application and the nation international filing date of this application.	5(C) of any ed States of ct matter of losed in the ation in the 35, United to disclose title 37, Code petween the
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, ab	pandoned)
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, ab	pandoned)
□ その他の合衆国又は国際特許出願番号は別紙の追補優先権欄にて記載する。		☐ Additional U.S. or international application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.	
られるいかなる手続きについ 関連する米国弁護士及び代理 び関連・子会社からその代表	に関して米国特許商標庁において取 ても、下記に明記された顧客番号に 人に対し、松下電器産業株式会社及 者及び/又は外国特許弁護士及び代 に関しては、私自身と直接連絡が無 ることを認めることとする。	I hereby authorize the U.S. attorneys and agents associated with the customer number identified below to accept and follow instructions from Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., and any affiliated or subsidiary company thereof, received via their corporate representatives and/or their foreign patent attorneys or agents, if any, as to any action to be taken in the U.S. Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorneys or agents	

私は、ここに自己の知識に基づいて行った陳述が全て真実であり、自己の有する情報および信ずるところに従って行った陳述が真実であると信じ、さらに故意に虚偽の陳述等を行った場合、合衆国法典第 18 部第 1001 条により、罰金もしくは禁錮に処せられるか、またはこれらの刑が併科され、またかかる故意による虚偽による陳述が本願ないし本願に対して付与される特許の有効性を損なうことがあることを認識して、以上の陳述を行ったことを宣言する。

I further declare that all statements made herein of my own knowledge are true, and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code, and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issuing thereon.

and myself.

Docket #: ----MEI\_Dec

## Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

委任状: 私は、本件の発明者として、下記に明記された顧客番号を伴う以下の弁護士又は、代理人をここに選任し、本順の手続きを遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任し、全ての通信が顧客番号のもとに行われることを指示する。

顧客番号 52123

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the attorneys and agents associated with the following U.S. Patent Office Customer Number identified below to prosecute this application and to transact all business in the U.S. Patent and Trademark Office connected therewith, and direct that all correspondence be addressed to that customer number.

Direct Correspondence to:

CUSTOMER NUMBER 52123

Address: GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

1950 Roland Clarke Place Reston, VA 20191

直接電話連絡先:

Direct Telephone Calls to:

## GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

(703) 716-1191

唯一のまたは第一の発明者の氏名		Full name of sole or first inventor Kimiaki TOSHIKIYO
同発明者の署名	日付	Inventor's signature Date  Himi aki Foshikiyo April 7, 2006
住所		Residence 4-4-16-601, Kikawanishi, Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, Japan
国籍		Citizenship Japan
郵便の宛先		Post Office Address 4-4-16-601, Kikawanishi, Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, Japan 532-0013
March Le Property of the Cetyle to All All	····	Full area of according to investor if any
第二の共同発明者の氏名(該当する場合)		Full name of second joint inventor, if any
同第二共同発明者の署名	日付	Second Inventor's signature Date
住所		Residence
国籍		Citizenship
郵便の宛先	-	Post Office Address

(第三またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)